

# DOHODA O POSKYTOVANÍ ZDRAVOTNEJ STAROSTLIVOSTI

## č. NsM-4-268/2020

uzavretá v zmysle ustanovenia § 269 ods. (2) zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov  
(ďalej len „Dohoda“)

### Článok I. ÚČASTNÍCI DOHODY

#### Poskytovateľ:

**Obchodné meno:** Univerzitná nemocnica – Nemocnica svätého Michala, a. s.  
**Sídlo:** Satinského I.7770/1, 811 08 Bratislava  
**IČO:** 44 570 783  
**DIČ:** 2022738586  
**IČ DPH:** SK2022738586  
**Registrácia:** Obchodný register Okresného súdu Bratislava I.,  
Oddiel: Sa, Vložka č. 4677/B  
**zastúpená:** Doc. MUDr. Branislav Delej, PhD., MPH  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ  
**Bankové spojenie:** Súdna pokladnica  
**IBAN:** SK69 8180 0000 0000 00034 3048

(ďalej len „UN – NsM, a. s.“)

#### Veľvyslanectvo:

**Veľvyslanectvo Cyperskej republiky**  
**Sídlo:** Michalská 12, 811 01 Bratislava – Staré Mesto  
**IČO:** 42 181 402  
**Zastúpené:** Nicos P. Nicolaou, veľvyslanec  
**Bankové spojenie:** Tairabanka  
**IBAN:** SK77 1100 0000 0000 0009 2984 5124

(ďalej len „Veľvyslanectvo“)

(UN – NsM, a. s. a Veľvyslanectvo ďalej spolu aj ako „Účastníci“, prípadne samostatne aj ako „Účastník“)

## Článok II. PREDMET DOHODY

- 2.1 Účastníci sa dohodli, že UN – NSM, a. s. bude za podmienok ustanovených touto Dohodou poskytovať veľvyslancovi uvedenému v Článku I. tejto Dohody a jeho rodinným príslušníkom (rodičia, manžel/ka, plnoleté deti) potrebnú zdravotnú starostlivosť v rozsahu stanovenom zákonom č. 576/2004 Z. z. o zdravotnej starostlivosti, službách súvisiacich s poskytovaním zdravotnej starostlivosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zdravotná starostlivosť bude poskytovaná na úrovni primárnej a sekundárnej starostlivosti.
- 2.2 Zdravotná starostlivosť bude poskytovaná v rozsahu podľa aktuálne platného povolenia UN – NSM, a. s. vydaného orgánom príslušným na vydanie povolenia na poskytovanie zdravotnej starostlivosti a zapísaného v predmete činnosti príslušného obchodného registra.

## Článok III. OSOBITNÉ DOJEDNANIA

- 3.1 Všetky vyšetrenia budú realizované cez kontaktnú osobu UN – NSM, a. s. prostredníctvom tlmočníka, ktorého je povinné zabezpečiť na vlastné náklady Veľvyslanectvo.

Kontaktnou osobou počas pracovnej doby (07.00 – 15.00 hod) bude

Preventívne centrum

kontakt:

mobil:

email:

+421 (2) 3261 4074/3

0905 517 808

preventivna@nsmas.sk

michaela.majercikova@nsmas.sk

Mimo pracovnej doby (15.00 až 07.00 hod) a v sobotu a nedeľu bude kontaktnou osobou UN – NSM, a. s. sestra na dispečingu ústavnej pohotovostnej služby na nasledovných číslach pevnej linky:

+421 (2) 3261 1041

+421 (2) 3261 1042

- 3.2 Kontaktná osoba UN – NSM, a. s. zaistí na základe prvotného kontaktu s pacientom všetky potrebné odborné vyšetrenia. Po každom odbornom lekárskom vyšetrení bude spracovaná komplexná lekárska správa so záverom v slovenskom jazyku a ďalším odporúčaním.



#### **Článok IV. ÚHRADA ZA SLUŽBY**

- 4.1 Účastníci sa dohodli, že za všetky úkony budú vždy účtované ceny podľa aktuálneho cenníka UN – NSM, a. s. platného v čase poskytnutia služby „Objednanie na presný termín“, ktorý je dostupný na webovej stránke UN – NSM, a. s. [www.nsmos.sk](http://www.nsmos.sk)
- 4.2 Touto Dohodou stanovená cena sa bude hradiť po ambulantnom ošetrovaní alebo po hospitalizácii na základe faktúry vystavenej UN – NSM, a. s., ktorá bude vystavená a odoslaná ošetrovanému pacientovi z okruhu osôb, uvedených v bode 2.1 Článku II. tejto Dohody na jeho meno a ktorú pacient uhradí v hotovosti alebo bankovým prevodom. Faktúra bude vystavená do 15. dňa mesiaca nasledujúceho po poskytnutí služieb podľa tejto Dohody so splatnosťou 14 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia.

#### **Článok V. PLATNOSŤ DOHODY**

- 5.1 Táto Dohoda sa uzaviera na dobu neurčitú.
- 5.2 Platnosť tejto Dohody je možné ukončiť dohodou Účastníkov alebo výpoveďou jedného z Účastníkov, aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 1 (jeden) mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po dni doručenia výpovede druhému Účastníkovi.

#### **Článok VI. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV**

- 6.1 Spoločnosť UN – NsM, a. s. sa týmto zaväzuje, že pri svojej činnosti sa bude riadiť a činnosť vykonávať podľa jej známych pokynov Veľvyslanectva a v súlade s podmienkami tejto Dohody. UN – NsM, a. s. počas trvania tejto Dohody, ani po jej skončení, nezverejní ani nepoužije žiadne informácie a skutočnosti, týkajúce sa Veľvyslanectva alebo jeho zamestnancov, nebude tieto informácie reprodukovat', zverejňovať ani poskytovať tretím stranám alebo ich iným spôsobom využívať. Spoločnosť UN – NsM, a. s. bude pri spracovávaní osobných údajov dodržiavať všetky povinnosti podľa platnej právnej úpravy ochrany osobných údajov. Spoločnosť UN – NsM, a. s. si je vedomá skutočnosti, že výsledky vyšetrení ako aj samotná skutočnosť, že dané vyšetrenia boli konkrétnym osobám vykonané, majú charakter lekárskeho tajomstva. Výsledky vyšetrení je spoločnosť UN – NsM, a. s. oprávnená sprístupniť výlučne osobe, ktorej boli dané výkony poskytnuté.
- 6.2 UN – NsM, a. s. má právo vykonávať spracovateľské operácie s osobnými údajmi spracúvanými v informačných systémoch spoločnosti UN – NsM, a. s. výlučne v súlade s právnym základom, od ktorého spoločnosť UN – NsM, a. s. odvodzuje oprávnenie spracúvať osobné údaje, a to len v rozsahu a spôsobom, ktorý je nevyhnutný na dosiahnutie ustanoveného alebo vymedzeného účelu spracúvania a je v súlade s Nariadenia



Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

- 6.3 Právnym základom spracúvania osobných údajov spoločnosťou UN – NsM, a. s. je nevyhnutnosť splnenia zákonných povinností spoločnosti UN – NsM, a. s. podľa osobitných predpisov na úseku poskytovania zdravotnej starostlivosti platných a účinných na území Slovenskej republiky.

## Článok VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 7.1 Účastníci sa dohodli, že prípadné spory, ktoré vzniknú na základe tejto Dohody, sa budú riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou. Iba ak k tejto dohode nedôjde, je príslušný, na podnet ktoréhokoľvek Účastníka, rozhodnúť spor výlučne príslušný súd v Slovenskej republike, a to na základe slovenského právneho poriadku.
- 7.2 Účastníci vyhlasujú, že ich zmluvná sloboda nebola žiadnym spôsobom obmedzená a že túto Dohodu neuzavreli v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a ani v omyle.
- 7.3 Akékoľvek dodatky alebo zmeny tejto Dohody sú platné len v písomnej forme, po ich odsúhlasení a podpísaní oboma Účastníkmi Dohody.
- 7.4 Táto Dohoda sa vyhotovuje v dvoch (2) originálnych rovnopisoch, pričom každý Účastník si ponechá jeden (1) jej rovnopis.
- 7.5 Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom podpísania oboma Účastníkmi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ustanovenia § 47a ods. (1) Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 7.6 Účastníci vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že text tejto Dohody je určitým a zrozumiteľným vyjadrením ich vážnej a slobodnej vôle byť ňou viazané, a že si túto Dohodu pred jej podpísaním prečítali, tejto v celom rozsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom k nej pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

### PODPISOVÁ STRANA BEZPROSTREDNE NASLEDUJE

V Bratislave, dňa 14.07.2020

V Bratislave, dňa 20/08/2020

UN – NSM, A. S.:

VEEVYSLANECTVO:

Univerzitná nemocnica – Nemocnica  
svätého Michala, a. s.  
Doc. MUDr. Branislav Delej, PhD., MPH  
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

~~Veľvyslanectvo Cyperskej republiky~~  
Nicos P. Nicolaou  
veľvyslanec

